

SKODA

DOUBLE-SIDED BOOT MAT - FOLDABLE

**OBOUSTRANNÝ KOBEREC DO ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU
- ROZKLÁDACÍ
WENDEMATTE FÜR KOFFERRAUM
- KLAPPBAR**

User Manual | Uživatelský návod | Benutzerhandbuch

Order number | Objednací číslo | Bestellnummer

50A 061 163A

Výrobce/Hersteller/Maker: Škoda Auto a.s

tř. Václava Klementa 869 Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Czech Republic

Peaq (PZ)

infoline@skoda-auto.cz

Notes to the text/ Poznámky k textu/ Anmerkungen zum Text



Caution.

Texts with this symbol warn against the risk of injury of the person performing the assembly, or to potential risk of damage to the vehicle if the operation is performed improperly.

Pozor.

Texty s tímto symbolem upozorňují na možnost poranění osoby provádějící montáž popř. možnost poškození vozu při neopatrném provedení operace.

Achtung.

Texte mit diesem Symbol weisen auf Verletzungsgefahren bei Personen oder auf eventuelle Beschädigungen des Wagens bei unachtsamer Durchführung der Operation hin.



Attention.

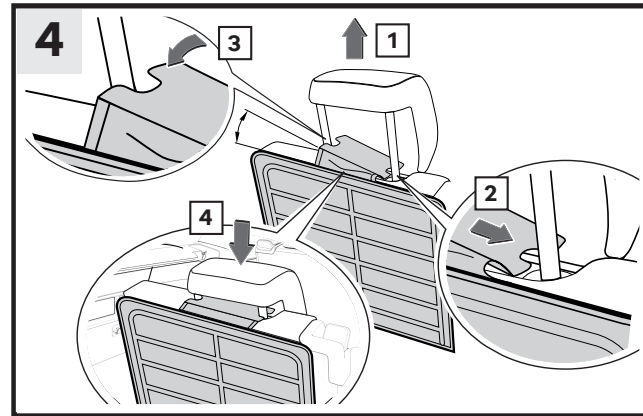
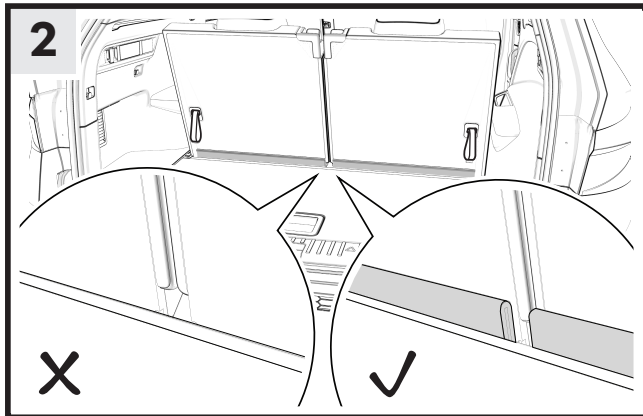
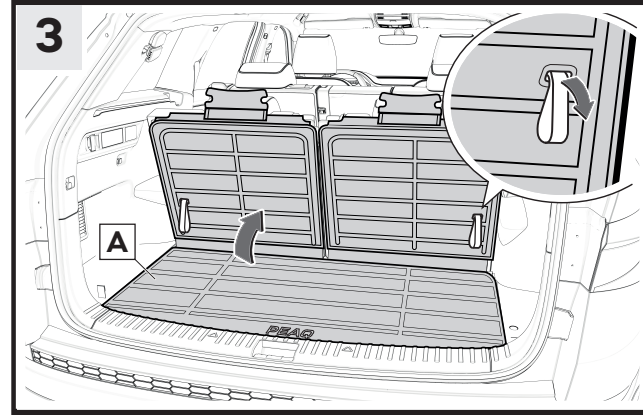
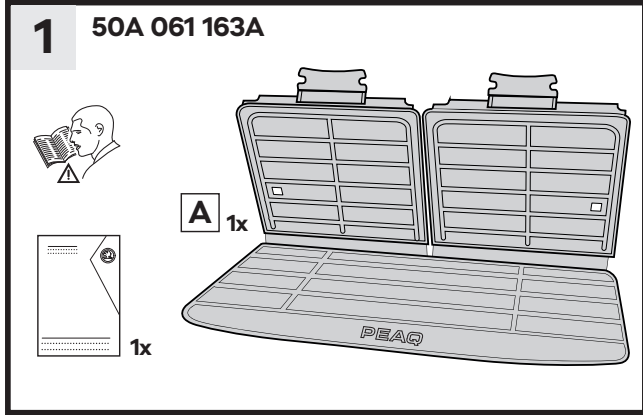
Texts with this symbol contain instructions emphasizing accuracy of performance of particular operation.

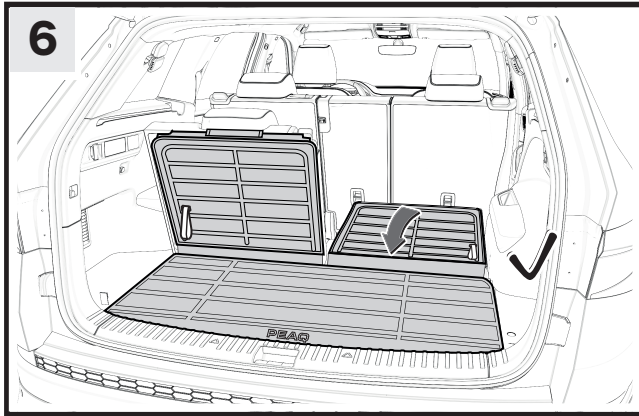
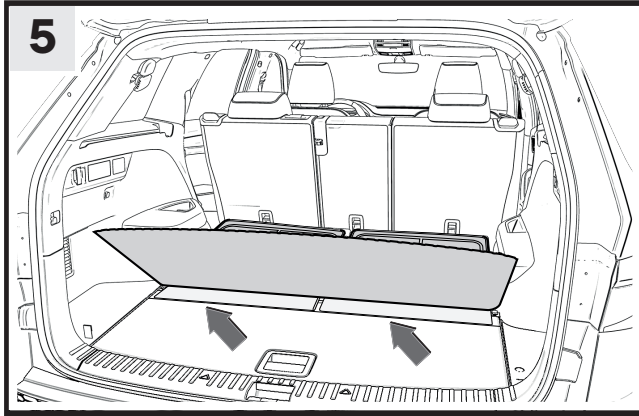
Upozornění.

Texty s tímto symbolem obsahují pokyny s důrazem na přesnost provedení dané operace.

Hinweis.

Texte mit diesem Symbol enthalten Hinweise auf die Ausführungsgenauigkeit der jeweiligen Operation.





DOUBLE-SIDED LUGGAGE COMPARTMENT MAT - FOLDING

The mat is intended for Peaq (PZ) models in their 7-seat configuration.



Attention. The figures in the manual serve as general information for the installation.

Fig. 1 - The set includes

Fig. 2, 3

- › Before placing the mat, the folding portion of the backrests of the 3rd row of seats must be positioned correctly - see fig. 2 -.
- › Place the mat into the luggage compartment of the car with a side of your choice facing up.
- › Spread the mat out evenly such that it touches the floor of the luggage compartment and the back side of the 3rd row seats.
- › Loop the seat straps through the provided openings - see fig. 3 -.

Fig. 4

- › First raise the headrests to their highest position - see arrow in fig. 1-.
- › Tilt the upper attachment point of the mat, carefully hook it between the struts of the headrest, and then press it into place - see arrow in fig.s 2, 3-.
- › Set the headrests into appropriate positions - see arrow in fig. 4-.



Attention. Do not attach or detach the mat's upper attachment point by simply pressing it between the headrest struts, otherwise deformation of the attachment clips may result.

If the top attachment point becomes excessively deformed and the mat can no longer be fixed in place, cease using it.

Fig. 5

- › Fold down the backrests. Lift the mat to make sure that the folding parts of the seats are in the correct position - see arrow - and lay the mat loosely on the floor.

Fig. 6

- › Pull the backrests back to the upright position using the loops.



Caution. During this manipulation, the rear part of the mat must not be loaded with any objects or pressed down by hand.



Attention. The folding parts of the seat backrests cause the mat to move when manipulated.



Caution. Always observe the instructions for safe transportation of luggage as detailed in the vehicle's Owner's Manual.

Use standard cleaning agents to clean the mat. Under no circumstances use abrasive cleaning agents.

EN

OBOUSTRANNÝ KOBREC DO ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU - ROZKLÁDACÍ

Kobrec je určen pro vozy Peaq (PZ) v 7-místném provedení.



Upozornění. Obrázky v návodu slouží jako obecná informace k montáži.

Obr. 1 - obsah sady

Obr. 2, 3

- › Před vložením koberce je potřeba, aby byla výklopná část opěradel 3. řady sedadel ve správné poloze - detail obr. 2 -.
- › Kobrec vložte do zavazadlového prostoru vozu příslušnou stranou dle Vaší volby.
- › Rozložte kobrec tak, aby doléhal na podlahu zavazadlového prostoru a zároveň zadní stěnu 3. řady sedadel.
- › Poutka sedadel provlékněte připravenými otvory - detail obr. 3 -.

Obr. 4

- › Nejprve vysuňte hlavové opěrky do maximální výšky - obr. šipka 1-.
- › Horní úchyt koberce nakloňte, opatrně zavlékněte mezi tyčky hlavové opěrky a následně mezi ně úchyt dotlačte - obr. šipky 2, 3-.
- › Hlavové opěrky nastavte do patřičné polohy - obr. šipka 4-.



Upozornění. Horní úchyt koberce nenasazujte ani nedemontujte pouhým tlačení mezi tyčky hlavové opěrky, aby nedošlo k deformaci jazýčků úchytu.

Pokud dojde k nadměrné deformaci horního úchytu a kobrec již nepůjde dostatečně upevnit, přestaňte jej používat.

Obr. 5

- › Sklopte opěry a přizvednutím koberce se přesvědčte, že výklopné části sedadel jsou ve správné poloze - obr. šipka - a kobrec volně položte na podlahu.

Obr. 6

- › Opěry pomocí poutek zatáhněte zpět do svislé polohy.



Pozor. Při této manipulaci nesmí být zadní část koberce zatížena žádnými předměty nebo rukou.



Upozornění. Výklopné části opěradel způsobují při manipulaci pohyb koberce.



Pozor. Vždy dodržujte pokyny pro bezpečnou přepravu zavazadel viz. Návod k obsluze vozu.

Kobrec čistěte běžnými čisticími prostředky. V žádném případě nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

WENDEMATTE FÜR KOFFERRAUM - KLAPPBAR

Der Teppis ist für die Fahrzeuge Peaq (PZ) in der 7-Plätze-Ausführung vorgesehen.



Hinweis. Die Abbildungen in der Anleitung dienen als allgemeine Information zur Montage.

Abb. 1 - Inhalt des Sets

Abb. 2, 3

- › Vor dem Einlegen des Teppichs muss der kippbare Teil der Rückenlehnen der 3. Sitzreihe in der richtigen Position sein - Detail Abb. 2 -.
- › Den Teppich in den Kofferraum des Fahrzeugs mit der jeweiligen Seite nach Ihrer Wahl einlegen.
- › Den Teppich so ausrollen, dass er am Fußboden des Kofferraums und gleichzeitig die Rückseite der 3. Sitzreihe anliegt.
- › Die Schlaufen der Sitze durch die vorbereiteten Löcher durchführen - Detail Abb. 3 -.

Abb. 4

- › Zuerst die Kopflehnen in die maximale Höhe herauschieben - Abb. Pfeil 1-.
- › Die obere Halterung des Teppichs neigen, zwischen die Stäbe der Kopflehne vorsichtig einführen und anschließend die Halterung dazwischen drücken - Abb. Pfeile 2, 3-.
- › Die Kopflehnen in die richtige Position stellen - Abb. Pfeil 4-.



Hinweis. Die obere Teppichhalterung durch einfaches Drücken zwischen die Stäbe der Kopflehne weder aufsetzen, noch ausbauen, um die Verformung der Zungen zu vermeiden.

Bei einer übermäßigen Verformung der oberen Halterung, wenn der Teppich nicht mehr genügend befestigt werden kann, diesen nicht mehr benutzen.

Abb. 5

- › Die Lehnen umklappen und die Matte anheben, um sicherzustellen, dass sich die klappbaren Teile der Sitze in der richtigen Position befinden - Abb. Pfeil - und die Matte dann locker auf den Boden legen.

Abb. 6

- › Die Lehnen mithilfe der Schlaufen wieder in die senkrechte Position zurückziehen.



Vorsicht. Bei diesem Handling ist sicherzustellen, dass die Rückseite der Matte nicht durch Gegenstände oder mit der Hand belastet wird.



Hinweis. Die kippbaren Teile der Rückenlehnen verursachen bei Handhabung Bewegung des Teppichs.



Vorsicht. Die Hinweise für den sicheren Gepäcktransport beachten, siehe Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.

Den Teppich mit üblichen Reinigungsmitteln reinigen. Keine abrasiven Reinigungsmittel benutzen.

DE

ALFOMBRILLA DE DOBLE CARA PARA EL MALETERO - DESMONTABLE

La alfombrilla está diseñada para los vehículos Peaq (PZ) en la versión de 7 plazas.



Aviso. Las ilustraciones del manual sirven como una información general para la instalación.

Fig. 1 – contenido del kit

Fig. 2, 3

- › Antes de colocar la alfombrilla, es necesario que la parte desplegable de los respaldos de la 3-a fila de asientos esté en la posición correcta - detalle en la fig. 2.
- › Coloque la alfombrilla en el maletero con el lado según su elección.
- › Extienda la alfombrilla de tal manera que cubra el suelo del maletero y también la pared trasera de la 3-a fila de los asientos.
- › Pase los ojetes de los asientos a través de los agujeros preparados - detalle fig. 3.

Fig. 4

- › Primero extienda los apoyacabezas hasta su altura máxima - fig. flecha 1.
- › Inclíne la fijación de la alfombrilla, introdúzcala con cuidado entre las barras del apoyacabezas y, sucesivamente, introduzca presionando la fijación entre ellas - fig. flechas 2, 3.

- › Ajuste los apoyacabezas en la posición correcta - fig. flecha 4.



Advertencia. No coloque ni desmonte la fijación superior de la alfombrilla empujándola simplemente entre las barras del apoyacabezas para evitar la deformación de las lengüetas de la fijación.

Si la fijación superior llega a deformarse excesivamente y la alfombrilla no se puede fijar de forma adecuada, deje de usarla.

Fig. 5

- › Abata los respaldos. Levante la alfombrilla para asegurarse de que las partes abatibles de los asientos están en la posición correcta - fig. flecha - y coloque la alfombrilla en el suelo.

Fig. 6

- › Tire de las presillas para volver los respaldos a la posición vertical.



Atención. Durante esta manipulación, no se apoye con una mano en la parte posterior de la alfombrilla y deje esta libre de cualquier objeto.



Aviso. Las partes extensibles de los respaldos causan un movimiento de la alfombrilla durante la manipulación.



Atención. Respete siempre las instrucciones para un transporte seguro del equipaje, véase el Manual de instrucciones del vehículo.

Limpie la alfombrilla con productos de limpieza comunes. En ningún caso utilice productos abrasivos.

TAPIS RÉVERSIBLE POUR LE COFFRE À BAGAGES - DÉPLIANT

Le tapis est conçu pour les véhicules Peaq (PZ) en version 7 places.



Avertissement. Les figures de la présente notice ne sont qu'informatives.

Fig. 1 - contenu du kit

Fig. 2, 3

- › Il est nécessaire que la partie basculante des sièges du 3e rang soit en bonne position avant d'installer le tapis (voir détail sur Fig. 2).
- › Insérez le tapis dans le coffre à bagages en mettant le côté de votre choix vers la haut.
- › Étalez le tapis pour qu'il soit bien appliqué contre le plancher mais aussi contre le côté arrière des dossiers du 3e rang de sièges.
- › Faites passer les attaches des sièges par les orifices du tapis (voir détail sur Fig. 3).

Fig. 4

- › Commencez par monter les appui-tête au maximum - fig. flèche 1 -.
- › Inclinez l'attache supérieure du tapis, faites la passer entre les tiges de l'appui-tête, puis pressez l'attache entre ces tiges - fig. flèches 2, 3 -.
- › Réglez les appui-tête en position voulue (flèche 4).



Avertissement. Ne montez et ne démontez jamais l'attache supérieure du tapis par simple pression entre les tiges de l'appui-tête. Cela pourrait causer une déformation des languettes de l'attache.

Cessez d'utiliser le tapis si son attache supérieure devient trop déformée et le tapis ne peut plus être correctement fixé.

Fig. 5

- › Rabattez les dossiers et, en soulevant le tapis, assurez-vous que les parties pliables des sièges sont dans la bonne position - fig. flèche - et placez le tapis sans le serrer sur le sol.

Fig. 6

- › Remettez les dossiers en position verticale à l'aide des boucles.



Attention. Lors de cette manipulation, veillez à ne pas exercer de pression sur le dos du tapis, ni avec vos mains ni avec des objets.



Avertissement. Les parties basculantes des dossiers font bouger le tapis lorsqu'elles sont manipulées.



Attention. Respectez toujours les instructions pour un transport sécurisé des bagages. Voir notice d'utilisation du véhicule.

Nettoyez le tapis avec des produits de nettoyage courants. N'utilisez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs.

FR

TAPPETINO DOUBLE FACE PER VANO BAGAGLI - PIEGHEVOLE

Il tappetino è destinato ai veicoli Peaq (PZ) a 7 posti.



Avvertenza. Le immagini riportate in questo manuale sono fornite a titolo informativo in relazione al montaggio.

Fig. 1 - contenuto del set

Fig. 2, 3

- › Prima di inserire il tappetino, è necessario che la parte ribaltabile degli schienali della terza fila di sedili sia nella posizione corretta - dettaglio in fig. 2 -.
- › Inserire il tappetino nel vano bagagli del veicolo dalla parte corretta in base alla propria scelta.
- › Sistemare il tappetino in modo che poggi sul pavimento del vano bagagli e allo stesso tempo sulla parete posteriore della terza fila di sedili.
- › Infilare gli occhielli dei sedili nei fori predisposti - dettaglio in fig. 3 -.

Fig. 4

- › Prima estrarre il poggiatesta alla sua massima altezza -fig. freccia 1-.
- › Abbassare il gancio superiore del tappetino, inserirlo con cautela tra le barre del poggiatesta, quindi spingerlo tra di loro -fig. frecce 2, 3-.

- › Regolare il poggiatesta nella posizione appropriata -fig. freccia 4-.



Attenzione. Non fissare né rimuovere il gancio superiore del tappetino semplicemente spingendolo tra le barre del poggiatesta, per impedire la deformazione delle linguette del gancio.

Se si verifica una deformazione eccessiva del gancio superiore e il tappetino non si può più fissare in modo sufficiente, interromperne l'uso.

Fig. 5

- › Abbassare gli schienali e sollevare il tappeto per assicurarsi che le parti ribaltabili dei sedili siano nella posizione corretta -fig. freccia-, quindi collocare il tappeto sul pavimento.

Fig. 6

- › Riportare gli schienali in posizione verticale utilizzando gli occhielli.



Attenzione. Durante questa operazione, il lato posteriore del tappeto non deve essere caricato con oggetti o mani.



Avvertenza. Le parti ribaltabili degli schienali causano il movimento del tappetino quando si maneggiano.



Attenzione. Seguire sempre le istruzioni per il trasporto sicuro dei bagagli, vedere istruzioni per l'uso del veicolo.

Pulire il tappetino con detergenti convenzionali. Non utilizzare detergenti abrasivi in nessun caso.

DUBBELSIDIG MATTA TILL BAGAGEUTRYMMET - UTFÄLLBAR

Mattan är avsedd för modellen Peaq (PZ) i 7-sitsigt utförande.



OBS. Illustrationerna i bruksanvisningen fungerar som allmän information till montaget.

Bild 1 - uppsättnings innehåll

Bild 2, 3

- › Innan mattan läggs in är det nödvändigt att den 3:e radens ryggstöd är i rätt läge - detalj bild 2 -.
- › Lägg in mattan i bilens bagageutrymme med den vederbörliga sidan uppåt enligt ditt val.
- › Placera mattan så att den ligger mot golvet i bagageutrymmet och samtidigt mot bakre sidan på den 3:e sätesradens ryggstöd.
- › Trä sätenas stroppar genom de förberedda öppningarna - detalj bild 3 -.

Bild 4

- › Skjut först ut huvudstöden så högt det går - bild pilen 1-.
- › Vik mattans övre fästianordning, trä den försiktigt mellan huvudstödens stänger och tryck sedan fast fästianordningen mellan dem - bild pilarna 2, 3-.
- › Ställ in huvudstöden till lämpligt läge - bild pilen 4-.



OBS. Mattans övre fästianordning ska inte fästas eller monteras ned genom att trycka mellan huvudstödens stänger för att undvika att fästianordningens tunga inte deformeras.

Om det uppstår en sådan deformation av den övre fästianordningen och mattan inte går att fästa ordentligt, upphör att använda den.

Bild 5

- › Fäll ner ryggstöden och lyft på mattan för att kontrollera att sätenas fällbara delar är i rätt läge - bild pilen -. Lägg mattan löst på golvet.

Bild 6

- › Dra tillbaka ryggstöden till upprätt läge med hjälp av öglorna.



Varning. I samband med detta får mattans bakre del inte tyngas ned av föremål eller händer.



OBS. Stödets fällbara delar anpassar sig vid manipuleringen till mattans rörelser.



Varning. Följ alltid instruktionerna för säker transport av bagage, se Bilens bruksanvisning.

Rengör mattan med vanliga rengöringsmedel lämpliga för plast. Under inga omständigheter ska slipande rengöringsmedel användas.

SV

TWEEZIJDIG TAPIJT VOOR IN DE BAGAGERUIMTE - UITVOUWBAAR

Het tapijt is bestemd voor de wagens Peaq (PZ) in de uitvoering met 7 zitplaatsen.



Waarschuwing. De figuren in de handleiding doen dienst als algemene montage-informatie.

Fig. 1 - inhoud van de set

Fig. 2, 3

- › Voordat het tapijt gelegd wordt, moet het uitklapbare gedeelte van de steunen van de 3e stoelenrij in de juiste stand worden gezet - detail op afb. 2 -.
- › Leg het tapijt in de bagageruimte van de wagen aan de betreffende kant naar keuze.
- › Leg het tapijt zodanig uit, dat het op de vloer van de bagageruimte en tegelijkertijd tegen de achterwand van de 3e stoelenrij ligt.
- › Trek de lus van de stoelen door de daarvoor bestemde openingen - detail op afb. 3 -.

Fig. 4

- › Trek eerst de hoofdsteunen uit tot hun maximale hoogte - afb. pijl 1-.
- › Vouw de bovenste tapijtgriep om, trek hem voorzichtig tussen de stangen van de hoofdsteunen door en druk hem daar vervolgens vast - afb. pijlen 2, 3 -.

- › Zet de hoofdsteunen in de gewenste stand - afb. pijl 4 -.



Waarschuwing. Plaats de bovenste griep van het tapijt niet door hem simpelweg tussen de stangen van de hoofdsteun door te drukken en demonteer hem evenmin op deze manier, zodat het lipje van de griep niet wordt vervormd.

Als de bovenste griep bovenmatig vervormd wordt en als u het tapijt niet meer voldoende bevestigen kunt, gebruik het dan niet verder.

Fig. 5

- › Klap de rugleuningen neer en til de mat op om te controleren of de inklapbare delen van de stoelen zich in de juiste positie bevinden - afb. pijl -, en leg de mat losjes op de vloer.

Fig. 6

- › Trek de rugleuningen weer in de rechtopstaande positie met behulp van de lussen.



Let op. Tijdens deze handeling mag het achterste gedeelte van de mat niet worden belast met voorwerpen of met uw hand.



Waarschuwing. Het uitklapbare gedeelte van de steunen heeft tot gevolg dat het tapijt gaat bewegen.



Let op. Volg altijd de instructies voor veilig bagagevervoer - zie de Bedieningshandleiding van de wagen.

Maak het tapijt schoon met gangbare schoonmaakmiddelen. Gebruik in geen geval schurende schoonmaakmiddelen.

DYWANIK OBUSTRONNY DO BAGAŻNIKA - ROZKŁADANY

Dywanik jest przeznaczony do pojazdów Peaq (PZ) w wersji 7-osobowej.



Uwaga. Ilustracje w instrukcji służą jako ogólna informacja o montażu.

Rys. 1 - zawartość kompletu

Rys. 2, 3

- › Przed włożeniem dywanika odchylana część oparcia 3. rzędu foteli musi być w prawidłowej pozycji - detal rys. 2 -.
- › Włożyć dywanik do bagażnika pojazdu odpowiednią stroną według własnego wyboru.
- › Rozłożyć dywanik tak, aby przylegał do podłogi bagażnika i jednocześnie tylnej ściany 3. rzędu foteli.
- › Pętle foteli przewlec przygotowanymi otworami - detal rys. 3 -.

Rys. 4

- › Najpierw wysunąć zagłówki na maksymalną wysokość - rys. strzałka 1-.
- › Górny uchwyt dywanika pochylić, ostrożnie zawlec między słupki zagłówka a następnie docisnąć między uchwyt - rys. strzałki 2, 3-.
- › Ustawić zagłówki w odpowiedniej pozycji - rys. strzałka 4-.



Uwaga. Górnego uchwytu dywanika nie nasadzać ani nie demontować tylko wpychając między słupki zagłówka, aby nie doszło do odkształcenia języczków uchwytu.

Jeżeli dojdzie do nadmiernej deformacji górnego uchwytu i dywanika już nie da się dostatecznie umocować, należy przestać go używać.

Rys. 5

- › Opuścić oparcia i podnieść dywanik, aby upewnić się, że rozkładane elementy siedzeń znajdują się we właściwej pozycji - rys. strzałka - następnie położyć dywanik luźno na podłodze.

Rys. 6

- › Za pomocą pasek pociągnij oparcia z powrotem do pozycji pionowej.



Uwaga. Podczas tej czynności tylna część dywanika nie może być obciążona żadnymi przedmiotami ani ręką.



Uwaga. Odchylane części oparcia powodują podczas manipulacji poruszanie się dywanika.



Uwaga. Zawsze dotrzymywać zaleceń dotyczących bezpiecznego przewozu bagażu patrz Instrukcja obsługi pojazdu.

Dywanik czyścić zwykłymi środkami czyszczącymi. W żadnym wypadku nie używać środków ściernych.

PL



OBOJSTRANNÝ KOBREC DO BATOŽINOVÉHO PRIESTORU – ROZKLADACÍ

Kobrec je určený pre vozidlá Peaq (PZ) v 7-miestnej verzii.



Upozornenie. Obrázky v návode slúžia ako všeobecná informácia na montáž.

Obr. 1 – obsah súpravy

Obr. 2, 3

- › Pred vložením koberca je potrebné, aby bola výklopná časť operadiel 3. radu sedadiel v správnej polohe – detail obr. 2 –.
- › Kobrec vložte do batožinového priestoru vozidla príslušnou stranou podľa svojej voľby.
- › Rozložte kobrec tak, aby doliehal na podlahu batožinového priestoru a zároveň zadnú stenu 3. radu sedadiel.
- › Pútka sedadiel prevlečte pripravenými otvormi – detail obr. 3 –.

Obr. 4

- › Najprv vysuňte hlavové opierky do maximálnej výšky – obr. šípka 1–.
- › Horný úchyt koberca nakloňte, opatrne zavlečte medzi tyčky hlavovej opierky a následne medzi ne úchyt dotlačte – obr. šípky 2, 3 –.
- › Hlavové opierky nastavte do patričnej polohy – obr. šípka 4 –.



Upozornenie. Horný úchyt koberca nenasadzuje ani nedemontujte jednoduchým tlačení medzi tyčky hlavovej opierky, aby nedošlo k deformácii jazýčkov úchytu.

Ak dôjde k nadmernej deformácii horného úchytu a kobrec už nebude možné dostatočne upevniť, prestaňte ho používať.

Obr. 5

- › Sklopte operadlá a zdvihnite kobrec, aby ste sa uistili, že výklopné časti sedadiel sú v správnej polohe – obr. šípka – a položte kobrec voľne na podlahu.

Obr. 6

- › Pomocou pútok vytiahnite operadlá späť do zvislej polohy.



Pozor. Počas tejto manipulácie nesmie byť zadná strana koberca zaťažená žiadnymi predmetmi alebo rukou.



Upozornenie. Výklopné časti operadiel spôsobujú pri manipulácii pohyb koberca.



Pozor. Vždy dodržiavajte pokyny na bezpečnú prepravu batožiny, pozrite Návod na obsluhu vozidla.

Kobrec čistite bežnými čistiacimi prostriedkami. V žiadnom prípade nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

SK



ДВУСТОРОННИЙ КОВРИК ДЛЯ БАГАЖНИКА – РАСКЛАДНОЙ

Коврик предназначен для автомобилей Peaq (PZ) в 7-местном исполнении.



Предупреждение. Рисунки в руководстве используются в качестве обычной информации для установки.

Рис. 1 - содержание комплекта

Рис. 2, 3

- › Перед укладкой коврика необходимо, чтобы откидывающиеся спинки 3. задних сидений находились в требуемом положении – деталь рис. 2 -.
- › Положите коврик в багажник автомобиля соответствующей стороной по Вашему выбору.
- › Разместите коврик так, чтобы он лежал на полу багажника и наряду с этим закрывал заднюю сторону 3-го ряда сидений.
- › Петли сидений проденьте через отверстия в коврике – деталь на рис. 3 -.

Рис. 4

- › Сначала поднимите подголовники на максимальную высоту – рис. стрелка 1-.
- › Верхнее крепление коврика под наклоном осторожно поместите между стержнями подголовника, после этого крепление между стержнями придавите к кромке сиденья – рис. стрелки 2, 3-.

- › Установите подголовники в требуемое положение – рис. стрелка 4-.



Предупреждение. Верхнее крепление коврика не устанавливайте и не извлекайте только нажимом на крепление между стержнями подголовника, чтобы не деформировать язычки крепления.

При чрезмерной деформации верхнего крепления, которое перестанет держать коврик, не используйте его.

Рис. 5

- › Опустите спинки сидений и, приподняв коврик, убедитесь, что откидные части сидений находятся в правильном положении – рис. стрелка -, затем аккуратно положите коврик на пол.

Рис. 6

- › Потянув за петли, верните спинки в вертикальное положение.



Внимание! Во время этой операции на заднюю часть коврика нельзя класть никакие предметы или опираться на него рукой.



Предупреждение. Спинки при их откидывании двигают коврик.



Внимание! При транспортировке багажа всегда соблюдайте правила техники безопасности – см. Руководство пользователя автомобилем.

Чистите коврик обычными средствами, предназначенными для этой цели. Ни в коем случае не используйте для этой цели абразивные чистящие и моющие средства.

RU



KÉTOLDALAS SZŐNYEG CSOMAGTARTÓBA - KINYITHATÓ

A szőnyeget a 7 üléses kivitelű Peaq (PZ) modellhez tervezték.



Figyelem! A használati útmutató illusztrációi a telepítéshez kapcsolódó általános információként szolgálnak.

1. ábra - a szett tartalma

2, 3. ábra

- › A szőnyeg behelyezése előtt a 3. ülésor háttámlái lehajtható részének megfelelő helyzetben kell állniuk - lásd 2. ábra -.
- › Helyezze be a szőnyeget az autó csomagtartójába az Ön által preferált oldallal felfelé.
- › A szőnyeget úgy helyezze el, hogy az a csomagtér padlójára és egyben a 3. ülésor hátsó falára feküdjön fel.
- › Vezesse át az ülések akasztófüleit az előkészített lyukakon - lásd 3. ábra.

4. ábra

- › Először tolja ki a fejtámlákat maximális magasságig - ábra 1. nyíl -.
- › Döntse meg a szőnyeg felső rögzítő elemét, óvatosan csúsztassa a fejtámla rúdjai közé, majd nyomja közéjük a rögzítő elemet - ábra 2., 3. nyilak -.
- › Állítsa a fejtámlákat megfelelő állásba - ábra 4. nyíl -.



Figyelem! A tartóelemen lévő nyelvek deformálódásának megelőzése érdekében a szőnyeg felső tartóelemét ne csak egyszerűen a fejtámla rúdjai közé nyomva helyezze fel vagy távolítsa el

Ha a felső rögzítő elem túlzottan eldeformálódik, és a szőnyeget már nem lehet megfelelően rögzíteni, többé ne használja.

5. ábra

- › Hajtsa le a támlákat, és a szőnyeget felemelve ellenőrizze, hogy az ülések lehajtható részei megfelelő helyzetben vannak-e - ábra nyíl -, majd lazán helyezze a szőnyeget a padlóra.

6. ábra

- › Húzza a kengyelekkel vissza a támlákat függőleges helyzetbe.



Figyelem! Ennél a műveletnél a szőnyeg hátoldalát semmilyen tárgy, illetve a kéz sem nyomhatja.



Figyelem! A háttámlák lehajtható részeinek mozgatása a szőnyeg elmozdulását eredményezik.



Figyelem! Mindig tartsa be a biztonságos poggyászszállításra vonatkozó utasításokat, lásd. Jármű használati utasítás.

A szőnyeget szokásos tisztítószerrel tisztítsa. Semmilyen körülmények között ne használjon súroló hatású tisztítószerket.



HU



COVORAȘ BILATERAL PENTRU PORTBAGAJ - PLIABIL

Covorașul este destinat vehiculelor Peaq (PZ) varianta cu 7 locuri.



Atenție. Figurile din cadrul instrucțiunilor de utilizare servesc drept informație generală pentru montaj.

Fig. 1 - setul cuprinde

Fig. 2, 3

- › Înainte de introducerea covorașului, este necesar ca partea rabatabilă a spătarelor celui de al 3-lea rând de banchete să fie în poziție corectă - detalii în Fig. 2 -.
- › Introduceți covorașul în portbagajul vehiculului cu partea aferentă potrivit alegerii dumneavoastră.
- › Întindeți covorașul în așa fel, încât să calce pe podeaua portbagajului și simultan pe peretele dorsal al celui de al 3-lea rând de banchete.
- › Petreceți găicile banchetelor prin orificiile pregătite - detalii în Fig. 3 -.

Fig. 4

- › Mai întâi trageți tetierele până la înălțimea maximă - Fig. săgeata 1-.
- › Înclinați dispozitivul de prindere al covorașului, petreceți cu atenție între barele tetierei și apoi presați dispozitivul între acestea - Fig. săgețile 2, 3-.

- › Reglați tetierele în poziție corectă - Fig. săgeata 4-.



Atenție. Dispozitivul de fixare superior al covorașului nu are voie să fie montat și nici demontat printr-o simplă presare între barele tetierei ca să nu se deterioreze limbile dispozitivului.

În cazul în care se ajunge la deformarea dispozitivului de fixare superior și covorașul nu va mai putea fi fixat suficient, încetați utilizarea acestuia.

Fig. 5

- › Rabatați spătarele și ridicați ușor covorul pentru a verifica dacă părțile rabatabile ale scaunelor se află în poziția corectă - Fig. săgeata - apoi așezați liber covorul pe podea.

Fig. 6

- › Aduceți spătarele înapoi în poziția verticală cu ajutorul buclilor de tragere.



Atenție. În timpul acestei manipulări, partea din spate a covorului nu trebuie să fie apăsată de niciun obiect și nici de mână.



Atenție. Părțile rabatabile ale spătarelor cauzează mișcarea covorașului în timpul manipulării.



Atenție. Respectați întotdeauna instrucțiunile pentru transportul în siguranță al bagajelor, vezi Instrucțiunile de deservire.

Curățați covorașul cu detergenți obișnuiți. În niciun caz să nu utilizați detergenți abrazivi.

RO







- EN** - The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).
- CZ** - Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vnějším vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).
- DE** - Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Änderungsrecht vor (samt Änderungen der technischen Parameter mit Änderungen einzelner Modellmaßnahmen).
- ES** - Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprimir. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).
- FR** - Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernant la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).
- IT** - Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredo, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzione per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica dei parametri tecnici riguardanti la modifiche dei modelli).
- SV** - Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialier, garantier, och om yttre utseendet, gäller tidrymden då montageanledningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förändringar (inkl. modifikation av tekniska parametrar sammen med ändringar av enskilda modellåtgärder).
- NL** - Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).
- PL** - Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecania instrukcji montażowej do druku. Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).
- SK** - Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhradzuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).
- RU** - Информация о технических данных, конструкции, оснащении, материалах, гарантии и внешнего вида соответствует периоду передачи заказа инструкции по монтажу в печать. Производитель оставляет за собой право внесения изменений (в том числе изменений технических параметров с изменениями отдельных модельных мер).
- HU** - A műszaki adatokra, a konstrukcióra, a felhasználható anyagokra, a garanciára és a termék kivételére vonatkozó adatok a jelen anyag nyomdában kerülésének idején érvényben lévő állapotot tükrözik. A gyártó fenntartja magának a változtatások jogát (azokat a műszaki változtatásokat is beleértve, amelyek a modellmódosítások miatt következnek be).
- RO** - Informațiile privind datele tehnice, construcția, dotarea, materialele, garanțiile și aspectul exterior se referă la momentul prezentării instrucțiunilor de montaj pentru tipărire. Fabrică își rezervă dreptul de a face schimbări (inclusiv schimbarea parametrilor tehnici cu schimbările măsurilor pentru diferitele modele).

Nr. 50A 061 163A/06.2026

Construction Number/Konstrukční číslo/Konstruktionsnummer:
50A 862 559

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz



Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.

